

essentiel 

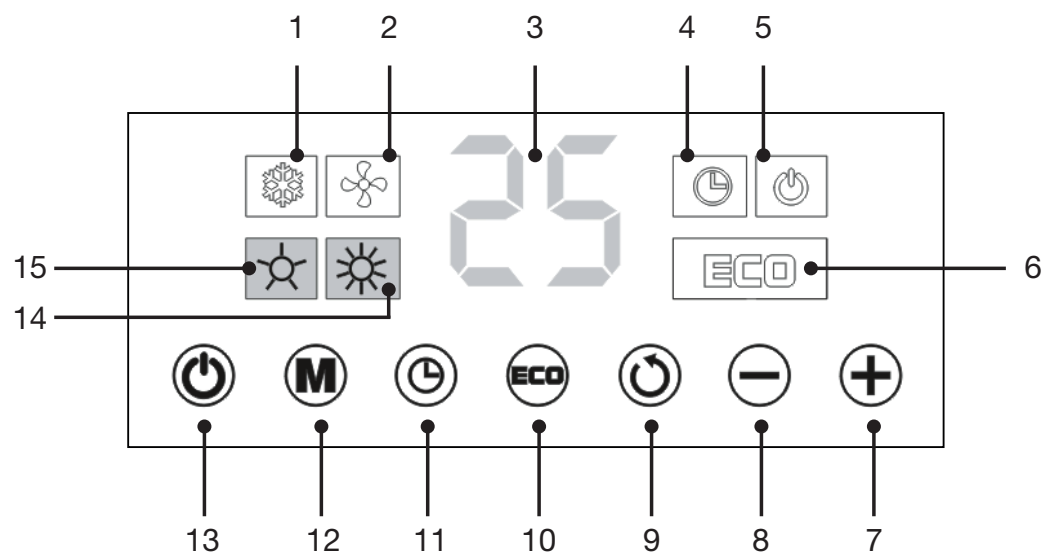
**Chauffage soufflant céramique /
Ceramic fan heater / Calefactor de aire
cerámico / Keramik-Heizlüfter /
Keramische blaasverwarming**
ECSB2 1800 digit



Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing



	FR	EN	ES	DE	NL
1	Bandeau de commande	Control Panel	Panel de mandos	Bedienfeld Bedienfeld	Bedienings- Paneel
2	Poignée de transport	Carrying handle	Asa de transporte	Transportgriff	Transport handgreep
3	Grille de sortie d'air	Air outlet grille	Rejilla de salida de aire	Luft austrittsgitter	Rooster luchtaanvoer
4	Pied	Base	Base	Sockel	Voet
5	Interrupteur de mise sous tension	Power switch	Interruptor de encendido	Ein-/Ausschalter	Inschakelknop
6	Grille d'entrée d'air	Air inlet grille	Rejilla de entrada de aire	Luft eintrittsgitter	Rooster luchtafvoer



	FR	EN	ES	DE	NL
1	Témoin lumineux du mode hors-gel	Anti-frost Icon	Indicador luminoso del modo antiheladas	Kontrollleuchte des Frostschutzmodus	Signaallampje vorstvrije modus
2	Témoin lumineux du mode ventilation	Fan mode Icon	Indicador luminoso del modo ventilación	Kontrollleuchte des Lüftermodus	Signaallampje ventilatiemodus
3	Écran d'affichage de la température et de la minuterie	Temperature and timer display screen	Pantalla de visualización de la temperatura y temporizador	Anzeige bildschirm für die Temperatur und die Zeit schaltuhr	Weergave scherm van de temperatuur en de timer
4	Témoin lumineux de la minuterie	Timer Icon	Indicador luminoso del temporizador	Kontrollleuchte der Zeitschaltuhr	Signaallampje van de timer
5	Témoin lumineux d'alimentation	Power Indicator	Indicador luminoso de alimentación	Kontrollleuchte der Stromversorgung	Signaallampje van de voeding
6	Témoin lumineux du mode ECO	ECO Mode Icon (Green light inside)	Indicador luminoso del modo ECO	Kontrollleuchte des ECO-Modus	Signaallampje ECO-modus
7	Augmenter la température	Increasing the temperature	Aumentar la temperatura	Erhöhen der Temperatur	De temperatuur verhogen
8	Baisser la température	Decreasing the temperature	Bajar la temperatura	Temperatur verringern	De temperatuur verlagen
9	Activer/Désactiver l'oscillation	Activating/deactivating oscillation	Activar/desactivar la oscilación	Die Oszillation aktivieren / deaktivieren	De oscillatie activeren / deactiveren
10	Activer le mode ECO	Activate ECO mode	Activar el modo ECO	Den ECO-Modus aktivieren	De ECO-modus activeren
11	Minuterie (arrêt automatique et départ différé)	Timer (auto-off and delayed start)	Temporizador (parada automática e inicio programado)	Zeitschaltuhr (automatische Abschaltung und Startzeit vorwahl)	Timer (automatische uitschakeling en uitgestelde start)
12	Sélectionner la température (basse, élevée, éco)	Selecting the temperature (low, high, eco)	Seleccionar la temperatura (baja, alta, eco)	Die Temperatur wählen (niedrig, hoch, Eco)	De temperatuur selecteren (laag, hoog, eco)
13	Allumer/Éteindre l'appareil	Switching the appliance on/off	Encendido y apagado del electro doméstico	Das Gerät ein-/ ausschalten	Het apparaat inschakelen / uitschakelen
14	Témoin lumineux de la puissance élevée (High)	High power Icon	Indicador luminoso de potencia alta (High)	Kontrollleuchte für hohe Leistung (Hoch)	Signaallampje hoog vermogen (High)
15	Témoin lumineux de la puissance basse (Low)	Low power Icon	Indicador luminoso de potencia baja (Low)	Kontrollleuchte für niedrige Leistung (Niedrig)	Signaallampje laag vermogen (Low)

Vous venez d'acquérir un produit de la marque Essentiel b et nous vous en remercions. Nous apportons un soin tout particulier à la **FIABILITÉ**, à la **FACILITÉ D'USAGE** et au **DESIGN** de nos produits.

Nous espérons que ce chauffage soufflant céramique vous donnera entière satisfaction.

votre produit

Contenu de la boîte

- 1 chauffage soufflant céramique
- 1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

- Puissance max. : 1 800 W max.
- Idéal pour une pièce de 20 m²
- Tension d'alimentation : 220-240 V ~ 50-60 Hz
- Indice de protection IP 21 (protection contre les projections d'eau verticales) : convient à l'usage en pièce humide
- 2 puissances de chauffe : basse 900 W
élevée 1800 W
- Thermostat et commandes électroniques
- Fonction oscillation
- Affichage digital de la température
- Sécurité thermique
- Sécurité anti basculement
- Poignée de transport
- Longueur cordon d'alimentation : 1,4m

Ce produit ne peut être utilisé que dans des pièces bien isolées ou de manière occasionnelle.

This product may only be used in well-insulated rooms or occasionally.

Este equipo solo puede utilizarse en habitaciones bien aisladas o de forma esporádica.

Dieses Produkt darf nur in gut isolierten Räumen und nur gelegentlich verwendet werden.

Dit product mag alleen incidenteel gebruikt worden in goed geïsoleerde ruimtes.


Fiche produit

Référence du modèle :		8010617_Chauffage soufflant céramique ECSB2 1800 DIGIT			
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
Puissance thermique				Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type)	
Puissance thermique nominale	Pnom	1.800	kW	Contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	non
Puissance thermique minimale (indicative)	Pmin	0.900	kW	Contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température ambiante et/ou extérieure	non
Puissance thermique maximale continue	Pmax,c	1.800	kW	Contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température ambiante et/ou extérieure	non
Consommation d'électricité auxiliaire				Puissance thermique réglable par ventilateur	
À la puissance thermique nominale	elmax	0.000	kW	Type de contrôle de la puissance thermique/de la température ambiante (sélectionner un seul type)	
À la puissance thermique minimale	elmin	0.000	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température ambiante	non
En mode veille	eISB	0.00032	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température ambiante	non
				Contrôle de la température ambiante avec thermostat mécanique	non

Référence du modèle :		8010617_Chauffage soufflant céramique ECSB2 1800 DIGIT			
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
				Contrôle électronique de la température ambiante	oui
				Contrôle électronique de la température ambiante et programmeur journalier	non
				Contrôle électronique de la température ambiante et programmeur hebdomadaire	non
				Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	
				Contrôle de la température ambiante, avec détecteur de présence	non
				Contrôle de la température ambiante, avec détecteur de fenêtre ouverte	non
				Option de contrôle à distance	non
				Contrôle adaptatif de l'activation	non
				Limitation de la durée d'activation	oui
				Capteur à globe noir	non
Coordonnées :		Sourcing & Création, Avenue de la Motte 59810 LESQUIN - FRANCE			




utilisation





Branchement et mise en marche de l'appareil



1. Placez l'appareil sur une surface plane et stable.
2. Branchez l'appareil sur une prise de courant murale facilement accessible.
3. Placez l'interrupteur situé à l'arrière de l'appareil sur la position **I** (mise sous tension). Un signal sonore retentit et le témoin lumineux  clignote. Ce témoin clignote en permanence pendant toute la durée de fonctionnement de l'appareil.

IMPORTANT : Pour déplacer l'appareil, éteignez-le, débranchez-le et utilisez la poignée de transport située sur la face arrière.

Utilisation de base

1. Appuyez sur la touche  (marche/arrêt) pour allumer l'appareil. Celui-ci démarre en mode « **Hors gel** » et le témoin lumineux  s'allume. L'écran affiche la température ambiante de la pièce. Dans le mode « **Hors gel** », l'appareil maintient la pièce à une température de 7°C pour empêcher le gel.
Si l'appareil était en veille, le chauffage démarre sur le dernier réglage effectué avant la mise en veille.
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche  pour sélectionner la puissance de chauffe souhaitée. Les témoins lumineux correspondants s'allument :

	Ventilation	Dans ce mode, seul le ventilateur fonctionne et l'appareil ne chauffe pas la pièce.
	Hors gel	Dans ce mode, l'appareil maintient la pièce à une température de 7°C pour empêcher le gel.
	Niveau de puissance minimum (Faible)	L'appareil fonctionne à faible puissance de chauffe (900 W), à une température par défaut de 20 °C.
	Niveau de puissance maximum (Élevé)	L'appareil fonctionne à puissance de chauffe élevée (1800 W), à une température par défaut de 30 °C, pour chauffer rapidement la pièce.


- Dans les modes « **Faible** » et « **Élevé** », il est possible de régler la température en appuyant sur les touches de réglage  et  (entre 10 et 35 °C). La température sélectionnée s'affiche à l'écran.
- Le radiateur s'arrête automatiquement lorsque la température ambiante atteint la température programmée. Il redémarre lorsque la température ambiante baisse.

- Il est possible que le chauffage ne se déclenche pas lorsque les modes « **Faible** » ou « **Élevé** » sont sélectionnés. Cela signifie que la température programmée est inférieure à la température ambiante.





La consommation dépend de la position sélectionnée. Pour consommer moins d'énergie, sélectionnez d'abord une puissance de chauffe élevée (1800 W), puis passez à une puissance basse (900 W) lorsque la chaleur souhaitée est atteinte.


Mode ECO

Vous pouvez également sélectionner le mode **ECO**  : l'appareil fonctionne à puissance de chauffe économique, à une température de 20 °C, et ajuste automatiquement la puissance (entre 900 et 1800 W) pour que cette température reste constante dans la pièce.

Dans ce mode, l'appareil peut commuter la puissance de chauffage du niveau maximal au niveau minimal et inversement, plusieurs fois en une heure.

Appuyez sur la touche  pour activer l'oscillation. Le témoin lumineux  s'allume. Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver cette fonction.








Fonction oscillation


Si vous souhaitez que l'appareil distribue le flux d'air sur une surface plus importante, appuyez sur la touche  pour activer l'oscillation. L'appareil commence à osciller vers la droite puis vers la gauche.

Appuyez à nouveau sur cette touche pour la désactiver. L'appareil reste sur la position dans laquelle il se trouvait au moment de la désactivation de l'oscillation.


Programmer un arrêt automatique de l'appareil

La minuterie vous permet de programmer un arrêt automatique de l'appareil (par exemple pour qu'il s'arrête automatiquement alors que vous avez quitté la pièce).

1. Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur la touche . Le chiffre « 00 » clignote sur l'écran.
2. Utilisez les touches  et  pour régler la durée de fonctionnement comprise entre 01 et 24 heures. Après avoir sélectionné la durée, laissez le chiffre affiché à l'écran clignoter quelques secondes. Celui-ci disparaît, laissant place à la mesure de la température ambiante. Le témoin lumineux  s'allume.
3. Pour connaître le décompte de la minuterie, appuyez une fois sur la touche . La durée restante clignote pendant quelques secondes à l'écran.
4. L'appareil s'arrête lorsque la durée de fonctionnement programmée est écoulée.
5. Pour annuler la minuterie en cours de fonctionnement, appuyez deux fois sur la touche . Le témoin lumineux  disparaît.

Remarque : la minuterie est désactivée si, en cours de décompte, l'appareil est éteint avec la touche  (marche/arrêt).

En fin d'utilisation

1. En fin d'utilisation, appuyez sur la touche  pour éteindre l'appareil. La ventilation continue pendant environ une minute pour permettre le refroidissement de l'appareil. Puis l'appareil s'arrête automatiquement.
2. Placez l'interrupteur situé à l'arrière de l'appareil sur la position **0** (mise hors tension) et débranchez l'appareil.



- **Sécurité anti-basculement :** si l'appareil bascule, il s'arrête automatiquement. Redressez-le en position verticale pour le remettre en marche.
- **Sécurité thermique :** en cas de surchauffe de l'appareil (s'il est couvert par un vêtement, par exemple), celui-ci s'arrête automatiquement. Découvrez-le pour le remettre en marche.

nettoyage et entretien

IMPORTANT :

- Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise de courant et laissez l'appareil refroidir avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs sur cet appareil (alcool, dissolvant).

1. Utilisez un chiffon légèrement humide pour essuyer l'extérieur du radiateur et enlever la poussière et la saleté. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs sur cet appareil (alcool, dissolvant).
2. Utilisez un aspirateur pour enlever la poussière des grilles d'aération.
3. Vérifiez que l'appareil de chauffage est sec avant de le brancher à nouveau.

datasheet

We thank you for purchasing an Essentiel b brand product. We pay special attention to the **RELIABILITY, EASE OF USE** and **DESIGN** of our products. We hope that you will be fully satisfied with this ceramic fan heater.

your product

Contents of the box

- 1 ceramic fan heater
- 1 user guide

Technical features


- Maximum power: 1800 W max.
- Ideal for a 20 m² room
- Supply voltage: 220-240 V ~ 50-60 Hz
- IP 21 protection rating (vertical splash protection): suitable for use in wet rooms
- 2 heating powers: low 900 W
high 1 800 W
- Electronic thermostat and controls
- Oscillation function
- Digital temperature display
- Thermal safety
- Anti-tilt safety
- Carrying handle
- Power cord length: 1.4 m

Model reference:		8010617_Ceramic fan heater ECSB2 1800 DIGIT			
Feature	Symbol	Value	Unit	Feature	Unit
Thermal power				Type of heat input, for decentralised electric storage heaters only (select one type only)	
Nominal thermal power	P _{nom}	1.800	kW	Manual thermal control of the load with integrated thermostat	no
Minimum thermal power (indicative)	P _{min}	0.900	kW	Manual thermal control of the load with reception of information on ambient and/or external temperature	no
Maximum continuous thermal power	P _{max,c}	1.800	kW	Electronic thermal control of the load with reception of information on ambient and/or external temperature	no
Auxiliary electricity consumption				Fan-controllable thermal power	no
At nominal thermal power	e _{lmax}	0.000	kW	Thermal power/ambient temperature control type (select one type only)	
At minimum thermal power	e _{lmin}	0.000	kW	Single-stage thermal power control, no ambient temperature control	no
Standby mode	e _{lSB}	0.00032	kW	Manual two or more step control, no ambient temperature control	no
				Ambient temperature control with mechanical thermostat	no
				Electronic ambient temperature control	yes
				Electronic ambient temperature control and daily programmer	no

Model reference:	8010617_Ceramic fan heater ECSB2 1800 DIGIT				
Feature	Symbol	Value	Unit	Feature	Unit
				Electronic ambient temperature control and weekly programmer	no
				Other control options (select one or more)	
				Ambient temperature control, with presence detector	no
				Ambient temperature control, with open window sensor	no
				Remote control option	no
				Adaptive activation control	no
				Limitation of activation time	yes
				Black globe sensor	no
Contact details:	Sourcing & Création, Avenue de la Motte 59810 LESQUIN - FRANCE				




use





Connecting and turning on the appliance



- Place the appliance on a flat and stable surface.
- Plug the appliance into an easily accessible power outlet.
- Set the switch at the rear of the appliance to position **I** (power on). You will hear a beep and the indicator light  will flash. This light flashes continuously while the appliance is in operation.

IMPORTANT: To move the appliance, turn it off, unplug it and use the carrying handle on the back.

Basic use

- Press the  (on/off) button to start the appliance. It starts in “**frost-free**” mode and the indicator  lights up. The display shows the ambient temperature. In “**frost-free**” mode, the appliance maintains the room at a temperature of 7°C to prevent frost.
If the appliance is in standby mode, heating starts at the last setting made before standby mode.
- Press the  button repeatedly to select the desired heating power. The indicator lights come on:

	Fan	In this mode, only the fan operates and the appliance does not heat the room.
	Frost-free	In this mode, the appliance keeps the room at a temperature of 7°C to prevent frost.
	Minimum power level (Low)	The appliance operates at a low heating power (900 W), at a default temperature of 20°C.
	Maximum power level (HIGH)	The appliance operates at high heating power (1800 W), with a default temperature of 30°C, to heat the room quickly.

- In the “**Low**” and “**High**” modes, the temperature can be set by pressing the adjustment buttons  and  (between 10 and 35°C). The selected temperature is displayed on the screen.
- The heater switches off automatically when the ambient temperature reaches the programmed temperature. It restarts when the ambient temperature drops.

- Heating may not be activated when the “Low” or “High” modes are selected. This means that the programmed temperature is lower than the ambient temperature.



Energy consumption depends on the selected position. To reduce energy consumption, select a high heat output (1 800 W) first, then switch to a low heat output (900 W) when the desired temperature is reached.

ECO mode

You can also select the **ECO** mode : the appliance operates at an economic heating power, at a temperature of 20°C, and automatically adjusts the power (between 900 and 1 800 W) to keep this temperature constant in the room.

In this mode, the appliance can switch the heating power from maximum to minimum level and vice versa several times in one hour.

Press the key to activate oscillation. The indicator light comes on. Press the button again to deactivate this function.

Oscillation function

If you want the appliance to distribute the airflow over a larger area, press the button to activate the oscillation. The appliance starts to oscillate to the right and then to the left.

Press this button again to deactivate it. The appliance remains in the position it was in when the oscillation was deactivated.

Programming automatic shutdown

The timer allows you to programme automatic shutdown of the appliance (e.g. to turn it off automatically after you have left the room).

1. When the appliance is switched on, press the button. The number “00” flashes on the display.
2. Use the and buttons to set the operating time between 01 and 24 hours. After selecting the time, let the number on the display flash for a few seconds. This disappears and the ambient temperature measurement appears. The indicator light comes on.
3. To see the timer countdown, press the button once. The remaining time flashes for a few seconds on the display.
4. The appliance switches off when the programmed operating time has elapsed.
5. To cancel the timer during operation, press the button twice. The indicator light disappears.

Note: The timer is deactivated if the appliance is switched off with the (on/off) button during the countdown.

When you have finished

1. When you have finished, press the button to turn off the appliance. Ventilation continues for about one minute to allow the appliance to cool down. The appliance then stops automatically.
2. Set the switch at the rear of the appliance to position **0** (power off) and unplug the appliance.



- **Anti-tilt safety:** if the appliance tips over, it stops automatically. Put it back in an upright position to restart it.
- **Thermal safety:** if the appliance overheats (e.g. if it is covered by clothing), it automatically shuts down. Uncover it to restart it.

cleaning and maintenance

IMPORTANT:

- Always unplug the power cord from the mains outlet and allow the appliance to cool before cleaning or maintenance.
 - Never immerse the appliance in water or any other liquid.
 - Never use abrasive cleaning products on this appliance (e.g. alcohol, solvent).
1. Use a slightly damp cloth to wipe the outside of the heater and remove dust and dirt. Never use abrasive cleaning products on this appliance (e.g. alcohol, solvent).
 2. Use a vacuum cleaner to remove dust from the air vents.
 3. Make sure that the heater is dry before plugging it in again.

Agradecemos su confianza al adquirir un producto de la marca Essentiel b. Prestamos especial atención a la **FIABILIDAD**, a la **SENCILLEZ DE USO** y al **DISEÑO** de nuestros productos.

Esperamos que este calefactor de aire cerámico sea de su entera satisfacción.

su producto

Contenido de la caja

- 1 calefactor de aire cerámico
- 1 manual de instrucciones

Características técnicas

- Potencia máx.: 1800 W máx.
- Idóneo para una habitación de 20 m²
- Tensión de alimentación: 220-240 V ~ 50-60 Hz
- Índice de protección IP 21 (protección contra proyecciones verticales): adecuado para un uso en una habitación húmeda
- 2 potencias de calefacción: baja 900 W
alta 1800 W
- Termostato y controles electrónicos
- Función de oscilación
- Visualización digital de la temperatura
- Seguridad térmica
- Seguridad antivuelco
- Asa de transporte
- Longitud cable de alimentación: 1,4 m


Ficha del producto

Referencia del modelo:		8010617_Calefactor de aire cerámico ECSB2 1800 DIGIT			
Característica	Símbolo	Valor	Unidad	Característica	Unidad
Potencia térmica				Tipo de aportación de calor, para los dispositivos de calefacción descentralizados eléctricos con acumulación únicamente (seleccionar un solo tipo)	
Potencia térmica nominal	Pnom	1,800	kW	Control térmico manual de la carga con termostato integrado	no
Potencia térmica mínima (indicativa)	Pmin	0,900	kW	Control térmico manual de la carga con recepción de información sobre la temperatura ambiente y/o exterior	no
Potencia térmica máxima continua	Pmax,c	1,800	kW	Control térmico electrónico de la carga con recepción de información sobre la temperatura ambiente y/o exterior	no
Consumo de electricidad auxiliar				Potencia térmica regulable mediante ventilador	
Con potencia térmica nominal	elmax	0,000	kW	Tipo de control de la potencia térmica/de la temperatura ambiente (seleccionar un solo tipo)	
Con potencia térmica mínima	elmin	0,000	kW	Control de la potencia térmica de nivel único, sin control de la temperatura ambiente	no
En modo de espera	eISB	0,00032	kW	Control de dos o varios niveles manuales, sin control de la temperatura ambiente	no
				Control de la temperatura ambiente con termostato mecánico	no
				Control electrónico de la temperatura ambiente	sí

Referencia del modelo:		8010617_Calefactor de aire cerámico ECSB2 1800 DIGIT			
Característica	Símbolo	Valor	Unidad	Característica	Unidad
				Control electrónico de la temperatura ambiente y programador diario	no
				Control electrónico de la temperatura ambiente y programador semanal	no
				Otras opciones de control (seleccionar una o varias opciones)	
				Control de la temperatura ambiente, con detector de presencia	no
				Control de la temperatura ambiente, con detector de ventana abierta	no
				Opción de control a distancia	no
				Control adaptativo de la activación	no
				Limitación del tiempo de activación	sí
				Sensor de lámpara negra	no
Datos:	Sourcing & Création, Avenue de la Motte 59810 LESQUIN - FRANCIA				




uso





Conexión y puesta en marcha del aparato



1. Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable.
2. Conecte el aparato a una toma de corriente de pared de fácil acceso.
3. Coloque el interruptor que se encuentra en la parte trasera del aparato en la posición **I** (puesta en marcha). Suena un bip y el indicador luminoso  parpadea. Este indicador parpadea permanentemente durante el funcionamiento del aparato.

IMPORTANTE: Para desplazar el aparato, apáguelo, desenchúfelo y use el asa de transporte que se encuentra en la parte trasera.

Uso básico

1. Pulse el botón  (encendido/apagado) para encender el aparato. Este se inicia en modo «Antiheladas» y se enciende el indicador luminoso . La pantalla muestra la temperatura ambiente de la habitación. En el modo «Antiheladas», el aparato mantiene la habitación a una temperatura de 7 °C para impedir las heladas.
Si el aparato estaba en suspensión, el calefactor se inicia con el último ajuste realizado antes de la suspensión.
2. Pulse varias veces el botón  para seleccionar la potencia de calefacción deseada. Los indicadores luminosos correspondientes se encienden:

	Ventilación	En este modo, solo funciona el ventilador y el aparato no calienta la habitación.
	Antiheladas	En este modo, el aparato mantiene la habitación a una temperatura de 7 °C para impedir las heladas.
	Nivel de potencia mínimo (Bajo)	El aparato funciona con baja potencia de calefacción (900 W), a una temperatura por defecto de 20 °C.
	Nivel de potencia máximo (Alto)	El aparato funciona con una potencia de calefacción elevada (1800 W), a una temperatura por defecto de 30 °C, para calentar rápidamente la habitación.

- En los modos «Bajo» y «Alto», se puede ajustar la temperatura pulsando los botones de ajuste  y  (entre 10 y 35 °C). La temperatura seleccionada aparece en la pantalla.

- El calefactor se detiene automáticamente cuando la temperatura ambiente alcanza la temperatura programada. Vuelve a ponerse en marcha cuando la temperatura ambiente baja.
- Es posible que la calefacción no se active cuando los modos «Bajo» o «Alto» estén seleccionados. Esto significa que la temperatura programada es inferior a la temperatura ambiente.





El consumo dependerá de la posición seleccionada. Para consumir menos energía, seleccione primero una potencia de calefacción elevada (1800 W) y después pase a una potencia baja (900 W) cuando se alcance el calor deseado.


Modo ECO

También puede seleccionar el modo **ECO** : el aparato funciona con una potencia calefactora económica, a una temperatura de 20 °C y ajusta automáticamente la potencia (entre 900 y 1800 W) para que esta temperatura permanezca constante en la habitación.

En este modo, el aparato puede conmutar la potencia de calefacción del nivel máximo al nivel mínimo e inversamente varias veces en una hora.

Pulse el botón  para activar la oscilación. El indicador luminoso  se enciende. Pulse de nuevo el botón para desactivar esta función.

Función de oscilación








Si desea que el aparato distribuya el flujo de aire por una superficie más importante, pulse el botón  para activar la oscilación. El aparato empieza a oscilar hacia la derecha y después hacia la izquierda.


Pulse de nuevo el botón para desactivarla. El aparato permanece en la posición en la

que se encuentre en el momento de la desactivación de la oscilación.


Programar una parada automática del aparato

El temporizador le permite programar una parada automática del aparato (por ejemplo, para que se detenga automáticamente cuando salga de la habitación).

1. Con el aparato encendido, pulse el botón . La cifra «00» parpadea en la pantalla.
2. Use los botones  y  para ajustar el tiempo de funcionamiento, comprendido entre 01 y 24 horas. Después de haber seleccionado la duración, deje que parpadee la cifra en la pantalla durante unos segundos. Esta desaparece, dejando sitio a la medición de la temperatura ambiente. El indicador luminoso  se enciende.
3. Para conocer el tiempo restante del temporizador, pulse una vez el botón . El tiempo restante parpadea durante unos segundos en la pantalla.
4. El aparato se detiene cuando haya transcurrido el tiempo de funcionamiento programado.
5. Para cancelar el temporizador, pulse dos veces el botón . El indicador luminoso  desaparece.

Observación: el temporizador se desactiva si durante la cuenta atrás el aparato se apaga con el botón  (encendido/apagado).

Después de su uso

1. Después de su uso, pulse el botón  para apagar el aparato. La ventilación continuará durante aproximadamente un minuto para permitir el enfriamiento del aparato. Después, el aparato se detendrá automáticamente.
2. Coloque el interruptor que se encuentra en la parte trasera del aparato en la posición **0** (apagado) y desenchufe el aparato.



- **Seguridad antivuelco:** si el aparato se vuelca, se detendrá automáticamente. Colóquelo de nuevo en posición vertical para volver a ponerlo en marcha.
- **Seguridad térmica:** en caso de sobrecalentamiento del aparato (si está cubierto por una prenda, por ejemplo), este se detendrá automáticamente. Destápelo para volver a ponerlo en marcha.

limpieza y mantenimiento

IMPORTANTE:

- Desenchufe siempre el cable de alimentación del enchufe y deje que se enfríe el aparato antes de limpiarlo o de realizar su mantenimiento.
 - Nunca sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
 - No utilice nunca productos de limpieza abrasivos en este aparato (alcohol, disolventes).
1. Utilice un paño ligeramente humedecido para secar el exterior del radiador y retirar el polvo y la suciedad. No utilice nunca productos de limpieza abrasivos en este aparato (alcohol, disolventes).
 2. Utilice una aspiradora para retirar el polvo de las rejillas de ventilación.
 3. Compruebe que el aparato de calefacción esté seco antes de enchufarlo de nuevo.

Sie haben sich für ein Produkt der Marke Essentiel b entschieden, und wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Wir legen ganz besonderen Wert auf die **ZUVERLÄSSIGKEIT**, DIE **BENUTZERFREUNDLICHKEIT** und das **DESIGN** unserer Produkte. Wir hoffen daher, dass dieser Keramikheizlüfter Sie rundum zufriedenstellt.

Ihr Produkt

Packungsinhalt

- 1 Keramik-Heizlüfter
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

- Max. Leistung: Max. 1800 W
- Ideal für einen 20 m² großen Raum
- Versorgungsspannung: 220-240 V ~ 50-60 Hz
- Schutzart IP 21 (Schutz vor senkrechten Wasserspritzern): Für den Gebrauch in feuchten Räumen geeignet.
- 2 Heizleistungen: niedrig 900 W
hoch 1800 W
- Thermostat und elektronische Steuerung
- Oszillationsfunktion
- Digitale Temperaturanzeige
- Thermische Sicherung
- Antiklippsicherung
- Transportgriff
- Stromkabellänge: 1,4 m


Produktdatenblatt

Modellreferenz: 8010617_Keramik-Heizlüfter ECSB2 1800 DIGIT					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Art der Wärmezufuhr, nur für dezentralisierte elektrische Speicherheizgeräte (einen einzigen Typ wählen)	
Nennwärmeleistung	P _{nom}	1,800	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	nein
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P _{min}	0,900	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	P _{max,c}	1,800	kW	Elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	nein
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	nein
Bei Nennwärmeleistung	el _{max}	0,000	kW	Kontrolltyp der Heizleistung/ der Raumtemperatur (einen einzigen Typ auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	el _{min}	0,000	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Im Bereitschaftszustand	el _{SB}	0,00032	kW	Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	nein
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle	ja
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	nein

Modellreferenz: 8010617_Keramik-Heizlüfter ECSB2 1800 DIGIT					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	nein
				Sonstige Regelungsoptionen (eine oder mehrere Optionen auswählen)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	nein
				Raumtemperaturkontrolle mit Fenster-auf-Erkennung	nein
				Fernbedienungsoption	nein
				Adaptive Regelung des Heizbeginns	nein
				Betriebszeitbegrenzung	ja
				Schwarzkugelsensor	nein
Kontakt:	Sourcing & Creation, Avenue de la Motte 59810 LESQUIN - FRANKREICH				



Verwendung

Anschluss und Inbetriebnahme des Geräts


1. Stellen Sie das Gerät stets auf eine flache und stabile Oberfläche.
2. Schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Wandsteckdose an.
3. Stellen Sie den Schalter an der Rückseite des Geräts auf die Position I (Ein). Es ertönt ein Signalton und die Kontrollleuchte  blinkt. Diese Kontrollleuchte blinkt während der gesamten Betriebszeit des Geräts.





WICHTIG: Wenn Sie das Gerät transportieren möchten, schalten Sie es aus, ziehen den Stecker und verwenden den Tragegriff auf der Rückseite.



Normaler Gebrauch

1. Drücken Sie die Taste  (Ein/Aus), um das Gerät einzuschalten. Letzteres startet im „**Frostschutzmodus**“ und die Kontrollleuchte  leuchtet auf. Auf dem Display wird die im Raum herrschende Raumtemperatur angezeigt. Im „**Frostschutzmodus**“ hält das Gerät im Raum eine Temperatur von 7 °C aufrecht, um eine Frostbildung zu verhindern.

Wenn das Gerät im Bereitschaftszustand war, startet es gemäß der letzten Einstellung, die vor dem Wechsel in den Bereitschaftszustand vorgenommen wurde.

2. Drücken Sie mehrmals die Taste , um die gewünschte Heizleistung zu wählen. Die entsprechenden Kontrollleuchten gehen an:

	Lüfter	In diesem Modus läuft nur der Ventilator und das Gerät heizt den Raum nicht.
	Frostschutz	In diesem Modus hält das Gerät im Raum eine Temperatur von 7 °C aufrecht, um eine Frostbildung zu verhindern.
	Minimale Leistungsstufe (Niedrig)	Das Gerät funktioniert mit niedriger Heizleistung (900 W) bei einer Standardtemperatur von 20 °C.
	Maximale Leistungsstufe (HOCH)	Das Gerät funktioniert mit hoher Heizleistung (1800 W) bei einer Standardtemperatur von 30 °C, um den Raum schnell aufzuheizen.

- In den Modi „**Niedrig**“ und „**Hoch**“ kann die Temperatur durch Drücken der Einstelltasten  und  eingestellt werden (zwischen 10 und 35 °C). Auf dem


Display wird die ausgewählte Temperatur angezeigt.

- Der Heizlüfter schaltet automatisch ab, wenn die Raumtemperatur die programmierte Temperatur erreicht hat. Sie startet wieder, wenn die Raumtemperatur sinkt.
- Es kann sein, dass die Heizung nicht angeht, wenn die Modi „Niedrig“ oder „Hoch“ ausgewählt sind. Das bedeutet, dass die programmierte Temperatur unter der Raumtemperatur liegt.





Der Energieverbrauch hängt von der gewählten Heizeinstellung ab. Um Energie zu sparen, wählen Sie zunächst eine hohe Heizleistung (1800 W) und wechseln dann zu einer niedrigen Heizleistung (900 W), sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist.


ECO-Modus

Sie können auch den energiesparenden Modus **ECO**  verwenden: Das Gerät funktioniert im Stromsparmmodus bei einer Temperatur von 20 °C und passt die Leistung automatisch an (zwischen 900 und 1800 W), damit die Raumtemperatur konstant bleibt.

In diesem Modus kann das Gerät die Heizleistung innerhalb einer Stunde mehrmals von der maximalen auf die minimale Stufe schalten und umgekehrt.

Drücken Sie die Taste , um die Oszillation zu aktivieren. Die Kontrollleuchte  leuchtet. Drücken Sie diese Taste erneut, um die Funktion zu deaktivieren.








Oszillationsfunktion


Wenn Sie möchten, dass das Gerät den Luftstrom über eine größere Fläche verteilt, drücken Sie die Taste , um die Oszillation zu aktivieren. Das Gerät beginnt, nach rechts und links zu schwenken.

Drücken Sie diese Taste erneut, um sie zu deaktivieren. Das Gerät verbleibt anschließend in der Position, in der es sich zum Zeitpunkt der Deaktivierung der Oszillationsfunktion befand.


Die automatische Abschaltung des Geräts programmieren

Mit der Zeitschaltuhr können Sie eine automatische Abschaltung des Geräts programmieren (z. B. damit es sich automatisch ausschaltet, nachdem Sie den Raum verlassen haben).

1. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie auf die Taste . Auf dem Display blinkt die Zahl „00“.
2. Verwenden Sie die Tasten  und , um eine Betriebszeit zwischen 01 und 24 Stunden einzustellen. Nach Auswahl der Betriebszeit lassen Sie die Zahl auf dem Display einige Sekunden lang blinken. Sie erlischt anschließend von selbst und die gemessene Raumtemperatur wird angezeigt. Die Kontrollleuchte  leuchtet.
3. Um die mit der Zeitschaltuhr gewählte Stundenanzahl zu erfahren, drücken Sie einmal auf die Taste . Die verbleibende Zeit blinkt einige Sekunden auf dem Display.
4. Das Gerät schaltet sich ab, wenn die programmierte Betriebszeit abgelaufen ist.
5. Um die eingestellte Zeit während des Betriebs zu verwerfen, drücken Sie zweimal die Taste . Die Kontrollleuchte  erlischt.

Hinweis: Die Zeitschaltuhr wird deaktiviert, wenn das Gerät während des Countdowns mit der Taste  (Ein/Aus) ausgeschaltet wird.

Nach dem Gebrauch

1. Drücken Sie nach dem Gebrauch auf die Taste , um das Gerät auszuschalten. Die Lüftung bleibt noch etwa eine Minute eingeschaltet, damit das Gerät abkühlen kann. Das Gerät schaltet sich automatisch ab.
2. Stellen Sie den Schalter an der Rückseite des Geräts auf die Position **0** (Aus) und ziehen Sie den Stecker.



- **Antiklipsicherung:** Sollte das Gerät umkippen, schaltet es sich automatisch ab. Stellen Sie es vertikal auf, um es wieder in Betrieb zu nehmen.
- **Thermische Sicherung:** Wenn das Gerät überhitzt (zum Beispiel, wenn es von einem Kleidungsstück verdeckt wird), schaltet es sich automatisch ab. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät frei und nicht abgedeckt ist, bevor Sie es erneut einschalten.

Reinigung und Instandhaltung

WICHTIG:

- Ziehen Sie immer den Stecker ab und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen oder warten.
 - Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
 - Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel (Alkohol, Lösungsmittel usw.).
1. Verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes Tuch, um die Außenseite des Heizlüfters abzuwischen und Staub und Schmutz zu entfernen. Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel (Alkohol, Lösungsmittel usw.).
 2. Verwenden Sie einen Staubsauger, um die Lüftungsschlitze von Staub zu befreien.
 3. Stellen Sie sicher, dass das Heizgerät vollständig trocken ist, bevor Sie es erneut anschließen.

U hebt een product van het merk Essentiel b gekocht en we danken u daarvoor. Wij besteden veel zorg aan de **BETROUWBAARHEID**, het **GEbruIKSGEMAK** en het **DESIGN** van onze producten.

Wij hopen dat deze verwarming volledig aan uw verwachtingen voldoet.

uw product

Inhoud van de doos

- 1 keramische blaasverwarming
- 1 gebruiksaanwijzing

Technische kenmerken

- Max. vermogen: Max 1800 W.
- Ideaal voor een kamer van 20 m²
- Voedingsspanning: 220-240 V ~ 50-60 Hz
- Beschermingsgraad IP 21 (bescherming tegen verticale waterspatten): geschikt voor gebruik in vochtige ruimtes
- 2 verwarmingsvermogens: laag 900 W
hoog 1800 W
- Elektronische thermostaat en bediening
- Oscillatie-functie
- Digitale temperatuurweergave
- Thermische veiligheid
- Antikantelbeveiliging
- Transporthandgreep
- Lengte van de voedingskabel: 1,4 m




producteigenschappen

Referentie van het model:		8010617_Keramische blaasverwarming ECSB2 1800 DIGIT			
Kenmerk	Symbool	Waarde	Unité	Kenmerk	Unité
Thermisch vermogen				Type warmtetoevoer, enkel voor gedecentraliseerde elektrische verwarmingsapparaten met accumulator (één type selecteren)	
Nominaal thermisch vermogen	P _{nom}	1,800	kW	Manuele thermische regeling van het opladen met geïntegreerde thermostaat	nee
Minimaal thermisch vermogen (indicatief)	P _{min}	0,900	kW	Manuele thermische regeling van het opladen met informatieontvangst over de kamertemperatuur en/of over de buitentemperatuur	nee
Maximaal continu thermisch vermogen	P _{max,c}	1,800	kW	Elektronische thermische regeling van het opladen met informatieontvangst over de kamertemperatuur en/of over de buitentemperatuur	nee
Aanvullend elektriciteitsverbruik				Thermisch vermogen reguleerbaar met ventilator	nee
Bij nominaal thermisch vermogen	e _{lmax}	0,000	kW	Type regeling van het thermisch vermogen/regeling van de kamertemperatuur (één type selecteren)	
Bij minimaal thermisch vermogen	e _{lmin}	0,000	kW	Eentraps-regeling van het thermisch vermogen, geen regeling van de kamertemperatuur	nee
In slaapstand	e _{lSB}	0,00032	kW	Manuele regeling, tweetraps of meer, van het thermisch vermogen, geen regeling van de kamertemperatuur	nee

Referentie van het model:		8010617_Keramische blaasverwarming ECSB2 1800 DIGIT			
Kenmerk	Symbool	Waarde	Unité	Kenmerk	Unité
				Regeling van de kamertemperatuur met mechanische thermostaat	nee
				Elektronische regeling van de kamertemperatuur	ja
				Elektronische regeling van de kamertemperatuur en dagelijks programma	nee
				Elektronische regeling van de kamertemperatuur en wekelijks programma	nee
				Andere regelingsopties (één of meerdere opties selecteren)	
				Regeling kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetector	nee
				Regeling kamertemperatuur, met open raam detector	nee
				Optie regeling op afstand	nee
				Adaptatieve regeling van de activering	nee
				Beperking van de activeringsduur	ja
				Zwarte bol sensor	nee
Contactgegevens:	Sourcing & Création, Avenue de la Motte 59810 LESQUIN - FRANKRIJK				

gebruik


Aansluiting en inschakeling van het apparaat



1. Zet het apparaat op een vlakke en stabiele ondergrond.
2. Steek de stekker van het apparaat in een eenvoudig bereikbaar muurstopcontact.
3. Zet de schakelaar aan de achterkant van het apparaat op **I** (onder spanning). Er klinkt een geluidssignaal en het lampje  knippert. Dit lampje knippert continu tijdens de volledige werkingsduur van het apparaat.

BELANGRIJK: Om het apparaat te verplaatsen, schakelt u het uit, haalt u de stekker uit het stopcontact en gebruikt u de handgreep op de achterkant.

Basisgebruik

1. Druk op de knop  (aan/uit) om het apparaat aan te doen. Het gaat aan in de “vorstvrije”-modus en het controlelampje  gaat branden. Op het display wordt de kamertemperatuur getoond. In de **vorstvrije** modus houdt het apparaat de ruimte op een temperatuur van 7°C om bevrozing te voorkomen. Als het apparaat in de slaapstand stond, gaat de verwarming aan in de modus die gebruikt werd voor het apparaat in de slaapstand werd gezet.
2. Druk meerdere keren op de knop  om het gewenste verwarmingsvermogen te selecteren. De overeenkomstige signaallampjes gaan branden:

	Ventilatie	In deze modus werkt alleen de ventilator en verwarmt het apparaat de ruimte niet.
	Vorstvrij	In deze modus houdt het apparaat de kamertemperatuur op 7°C om bevrozing te voorkomen.
	Minimaal vermogen (Laag)	Het apparaat werkt op een laag verwarmingsvermogen (900 W) op een standaardtemperatuur van 20°C.
	Maximaal vermogen (HOOG)	Het apparaat werkt op een hoog verwarmingsvermogen (1800 W) op een standaardtemperatuur van 30°C om de ruimte snel te verwarmen.


- In de stand “Laag” en “hoog” kan de temperatuur worden ingesteld door te drukken op de knoppen  en  (tussen 10 en 35°C). De geselecteerde temperatuur verschijnt op het scherm.

- De radiator schakelt automatisch uit als de kamertemperatuur de ingestelde waarde heeft bereikt. Hij slaat weer aan als de kamertemperatuur daalt.
- Het is mogelijk dat de verwarming niet aanslaat als de standen “Laag” of “hoog” geselecteerd zijn. Dit betekent dat de ingestelde temperatuur lager is dan de kamertemperatuur.





Het vermogen hangt af van de geselecteerde stand. Om minder energie te verbruiken, selecteert u eerst een hoog verwarmingsvermogen (1800 W) en gaat u, als de gewenste temperatuur bereikt is, over op een laag verwarmingsvermogen (900 W).

ECO-mode

U kunt de **Eco** -modus tevens selecteren: het apparaat werkt op een zuinig verwarmingsvermogen op een temperatuur van 20°C en past het vermogen automatisch aan (tussen 900 en 1800 W) voor het behouden van een constante kamertemperatuur.

In deze modus kan het maximum- en het minimumniveau van het verwarmingsvermogen meerdere malen per uur door het apparaat afgewisseld worden.

Druk op de knop  om de oscillatie te activeren. Het lampje  gaat branden. Druk nogmaals op deze knop om de functie te deactiveren.

Oscillatie-functie


Als u wilt dat het apparaat de luchtstroom over een groter gebied verdeelt, drukt u op de knop  om de oscillatie te activeren. Het apparaat begint met oscilleren van rechts naar links.

Druk nogmaals op deze knop om de functie te deactiveren. Het apparaat blijft ingesteld op de stand die gebruikt werd voordat de oscillatie-functie werd geactiveerd.


Een automatische uitschakeling van het apparaat programmeren

Met de timer kunt u een automatische uitschakeling van het apparaat programmeren (bijvoorbeeld om het automatisch uit te schakelen nadat u de kamer hebt verlaten).

1. Als het apparaat aanstaat, drukt u op de knop . Het cijfer "00" knippert op het scherm.
2. Gebruik de knoppen  en  om de bedrijfstijd in te stellen tussen 1 en 24 uur. Na het kiezen van de bedrijfstijd laat u het cijfer op het scherm enkele seconden knipperen. Het cijfer verdwijnt, waardoor de kamertemperatuur weer zichtbaar is. Het lampje  gaat branden.
3. Om het aftellen van de timer te zien, drukt u één keer op de knop . De resterende duur wordt enkele seconden knipperend op het scherm weergegeven.
4. Het apparaat gaat uit als de geprogrammeerde werkingsduur verstreken is.
5. Om de timer tijdens de werking te annuleren, drukt u tweemaal op de knop . Het signaallampje  verdwijnt.

Opmerking: de timer wordt gedeactiveerd als het apparaat tijdens het aftellen uitgeschakeld wordt met behulp van de knop  (aan/uit).

Na afloop van het gebruik

1. Druk na gebruik op de knop  om het apparaat uit te schakelen. De ventilatie blijft ongeveer één minuut werken om het apparaat af te koelen. Daarna gaat het apparaat automatisch uit.
2. Zet de schakelaar aan de achterkant van het apparaat op 0 (zonder spanning) en haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.



- **Kantelbeveiliging:** als het apparaat kantelt, stopt het automatisch. Zet het weer in verticale positie om het opnieuw te gebruiken.
- **Thermische veiligheid:** bij oververhitting (als het apparaat bedekt is met een handdoek bijvoorbeeld), schakelt het apparaat automatisch uit. Verwijder de handdoek om het apparaat opnieuw te gebruiken.

reiniging en onderhoud

BELANGRIJK:

- Haal het stroomsnoer altijd uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen alvorens over te gaan tot het schoonmaken of het onderhouden ervan.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of in een andere vloeistof.
- Gebruik nooit schurende reinigingsmiddelen (alcohol, oplosmiddel) om dit apparaat schoon te maken.

1. Neem de buitenkant van de radiator af met een lichtvochtige doek om stof en viezigheid te verwijderen. Gebruik nooit schurende reinigingsmiddelen (alcohol, oplosmiddel) om dit apparaat schoon te maken.
2. Gebruik een stofzuiger om stof uit de ventilatieroosters te verwijderen.
3. Verzeker u ervan dat het verwarmingsapparaat droog is, voordat u het weer inschakelt.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.



Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggevoerd worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot u beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.

essentiel



Art. 8010617
Ref. ECSB2 1800 digit

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Servicio de Atención al Cliente /
Kundenservice / Klientenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

FABRIQUÉ EN R.P.C. /
Made in China / Fabricado en R.P.C. /
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !